

TIEMPO NUEVO

Internacional

por **Addhemar Sierralta**

Año 12 No. 399

Miami, 17 de noviembre de 2020

NUEVA PÁGINA WEB DESDE AHORA Y COMENTARIOS Y CORRESPONDENCIA

Agradeceremos sus comentarios y correspondencia a aldy103@hotmail.com o a aldy103@gmail.com y también les recordamos que ya podrá leer TIEMPO NUEVO Internacional ingresando a la página web: **tiemponuevo.news**

o también a:

<https://tiemponuevonews.wordpress.com/>

Los artículos firmados son de exclusiva responsabilidad de sus autores y no necesariamente compartimos sus opiniones.

HOY :

- **NUEVO PRESIDENTE DE PERÚ: ESPERANZA QUE SEA PARA BIEN.** Por Addhemar H.M. Sierralta (Perú).
- **PENOSA DESERCIÓN.** Por Enrique Guillermo Avogadro (Argentina).
- **VALLEJO ANDINO.** Por Alfonsina Barrionuevo (Perú).
- **LA DULZURA DE LA MUJER CARIBE.** Por Maigualida Pérez González (Venezuela).
- **UN ESPEJO EMBRUJADO, O ALGO POR EL ESTILO (MICRORRELATO).** Por Andrés Fornells

- (España).
- **SUEÑOS DE DESPEDIDA. Por Addhemar H.M. Sierralta (Perú).**
 - **CINCO ESTADOS DEL AMOR. Por Addhemar H.M. Sierralta (Perú).**

NUEVO PRESIDENTE DE PERÚ: ESPERANZA QUE SEA PARA BIEN.

Por Addhemar H.M. Sierralta (Perú).

Parece que la crisis política en el Perú está pasando. El nombramiento de Francisco Sagasti como Presidente de la República podría ser positivo, primero porque es tan constitucional como lo fue el de Merino y mejor que haber designado a la congresista Silva Santisteban. Indudablemente tiene mejor preparación y experiencia que los tres mencionados.

Fue una lástima la pérdida de vidas durante las marchas de protesta y esperemos que los ánimos tomen un rumbo de tranquilidad.

El mensaje de Sagasti ha sido equilibrado y quiera que pueda conducir al país a unas pacíficas elecciones y podamos recibir el Bicentenario de la Independencia en paz y con esperanza de construir un Perú mejor.

Quiera Dios que las medidas que tome como Presidente sean las adecuadas. Confío que así sea porque, particularmente, compartimos ser ingenieros y haber sido profesores en la Universidad del Pacífico y en la Pontificia Universidad Católica, además de conocer las realidades de otros países por haber vivido y estudiado en el extranjero, entre otras coincidencias, que me permiten pensar que buscará consensos y aplicará políticas positivas más allá de ideologías.

Esperemos que tenga a su lado gente preparada y que ame al Perú. Ya es momento de hacer algo bien y van mis mejores deseos de éxito para Sagasti.

PENOSA DESERCIÓN.

Por Enrique Guillermo Avogadro (Argentina).

*"Hoy no basta con contar la verdad. Hay que destruir las mentiras".
Javier Cercas.*

Los regímenes democráticos en el mundo tienen infinidad de formas diferentes, pero hay uno en especial que me produce envidia: el británico. Se trata de un sistema parlamentario, muy lejos del presidencialista que nos rige y, sobre todo, distinto a

nuestras tradiciones. Los Comunes (Diputados) son elegidos uninominalmente en jurisdicciones pequeñas; es decir, no existen allí nuestras lamentables "listas sábana", que cubren a tantos incapaces y corruptos. Lo más importante es que, para ser ministro del Poder Ejecutivo, el candidato debe ser miembro de esa cámara y si en las siguientes elecciones perdiera su banca, dejaría de serlo automáticamente. ¿Se imagina qué pasaría si adhiriéramos al sistema?

Pero además, y aquí llegamos al meollo de esta nota, por ser básicamente bipartidista, dividido entre laboristas y conservadores, ambas formaciones se mueven en espejo. Mientras una ocupa Downing 10 y tiene su gabinete de ministros, la otra mantiene uno equivalente en las sombras, el shadow cabinet. Por supuesto, ambos -Gobierno y oposición- tienen unificada la comunicación política a través de su propio vocero oficial. Es algo que falta en la Argentina: la oposición, encarnada al menos hasta hoy en Juntos por el Cambio, parece haber desertado de la función que le encomendó el 41% del electorado y carece de ambos elementos (gabinete y vocero) y esa carencia permite al Gobierno mentir impudicamente, con prisa y sin pausa, y mantener impertérrito su relato.

Un ejemplo fueron los dichos de Alberto Pinocho, que acusó a María Eugenia Vidal de no haber hecho, durante su mandato, nada con los problemas que el río Luján y el arroyo El Gato causaban en sus riberas. Se trató de una flagrante falsedad, como pueden atestiguar los habitantes de Salto, Arrecifes, La Plata y otras localidades, ya que durante la gestión de ex Gobernadora de la Provincia de Buenos Aires, después de casi ochenta años de inacción, se realizaron obras importantísimas que permitieron evitar trágicas inundaciones y recuperar miles de hectáreas para el cultivo. La aludida se limitó a responder en las redes al mentiroso Presidente.

Más grave aún es la conspicua ausencia de planes alternativos de esa oposición para cada uno de los temas prioritarios que siguen arrastrando al abismo a nuestra triste realidad: economía y presupuesto, salud, justicia, relaciones exteriores, defensa y seguridad, vivienda, pobreza e indigencia, y educación; si existieran, deberían ser dadas a conocer a la sociedad en su conjunto ya que permitirían aclarar a la ciudadanía qué se jugará en las elecciones legislativas del próximo año.

¿Por qué esa callada oposición no se manifiesta con claridad sobre cada acción del Ejecutivo?, ¿por qué no dio alaridos frente al descarado apoyo de funcionarios a las tomas de tierras en todo el país?, ¿cómo no grita, por ejemplo, que es insano no permitir el regreso a las clases presenciales?, ¿no tiene nada que decir frente a la indefensión de la Nación cuando el presupuesto de 2021 asigna sólo el 0,7% del PBI a las fuerzas armadas y, además, se concentra y traslada a la Capital Federal a la Fuerza de Despliegue Rápido, mientras se gastan enormes fortunas en ministerios absurdos?, ¿por qué no sale a los medios a explicar en detalle los robos massistas contenidos en el proyecto de presupuesto nacional?

¿No le parece sospechoso que, casualmente después de habilitar con su voto en el Consejo de la Magistratura el inicio de las acciones para desplazar a los jueces Bruglia, Bertuzzi y Castelli, la Diputada Graciela Camaño fuera recompensada con un asiento en ENARCOM, el organismo que tendrá a su cargo el control tarifario de los servicios de Internet y telefonía celular? Dado que, en general, la sociedad no entiende de las cuestiones judiciales, ¿por qué no transforma en un monumental escándalo los avances

del kirchnerismo para sojuzgar a la Procuración General y desplazar a Eduardo Casal?, ¿cómo no hace lo mismo frente a la colonización de la Oficina Anticorrupción y de la Fiscalía de Investigaciones Administrativas?, ¿cómo se permite sólo mascullar ante la designación del Juez Daniel Bejas para integrar la Cámara Nacional Electoral?, ¿cómo calla frente al pretendido regreso del cuestionado Juez Eduardo Farah a la Cámara Federal, a la que tuvo que renunciar para no ser despedido por su raro enriquecimiento y por haber liberado a Cristóbal López y a su socio?

En todo el extraño formato que ha adquirido el poder en la Argentina a partir de la designación por Twitter de Alberto Pinocho, hay un rasgo que llama poderosamente la atención: el país entero parece aterrado ante Cristina Fernández. A su dedito se someten y retroceden, además del Presidente, gobernadores e intendentes, ministros y secretarios, senadores y diputados. ¿Ignoran que, según las encuestas, la multiprocesada mandataria es la figura con mayor rechazo del universo político, y su intención de voto no llega a 25%? Pese a ello, su sola y silenciosa presencia emascula a todos, oposición incluida (con algunas honrosas excepciones).

Me parece inútil convocar a la ciudadanía a nuevos banderazos, porque resultan cansadores y, obviamente, no producen resultados en un oficialismo ciego y sordo; será necesario encontrar otros caminos para la protesta civil.

BsAs, 14 Nov 20

VALLEJO ANDINO.

Por Alfonsina Barrionuevo (Perú).

Claro que Vallejo es andino, como toda la gente del Perú. Otra cosa es ser de mayor o menor altura desde el nivel del océano. Los Andes están en nosotros corriendo en ríos en nuestra sangre, formando mesetas en nuestra piel, vuelo de cóndores removiendo nuestros cabellos, avizorando los abismos arriba y abajo en nuestros ojos.

Vigas de mineral en nuestros huesos.

Los Andes son como una sombra hecha de luz en nuestras neuronas. Andinos, salud por la gracia de Dios y de la vida.

Efraín Chevarría Huarcaya lo sabía cuando tradujo ‘Los Heraldos Negros’ de César Vallejo, el gran poeta de la Humanidad al idioma de las nieves, el mar y la omagua o selva. La suya fue la primera traducción en las voces maternas antepasadas y encajó perfectamente. Lo recuerdo sumamente gentil en su oficina de turismo, la primera en el Qosqo, orientando a los escasos viajeros que llegaban para llenar sus ojos de Machupiqchu. Grandioso Efraín que escribió un primer libro de impresiones del santuario Inka.

Llegó a casa con un poema extraordinario y su palabra sobredimensionó nuestro departamento del jirón Moquegua en el mismo corazón de Lima. Yo sentía como si me fuera reduciendo a la estatura de una hormiga:

Kanmi llaki kay pacha kausaypi,... ancha llak ...

¡Manan yachayta atipanichu!

‘Hay tanta pena, tanta tristeza en este mundo... que no lo puedo entender!

Hay golpes tan fuertes en la vida ¡Yo no sé!...

Cómo podría yo sentirme ante el dolor de la Humanidad.

Dejé mi envoltura de hormiga:

Kanmi llaki ... kay pacha kausaypi ... ancha llaki

No quise pasar de allí para no convertirme en polvo. Parecía que César Vallejo escribió en quechwa y lo tradujo después al español.

Va el poema completo. Quizá alguien quiera traducirlo sin peligro.

YANA CHASKIKUNA

Kanmi llaki kay oacha kausaypi, ancha llaki

¡Manan yachayta atipanichu!

Hanaq Apuq cheqniynimanta hina; paykunaq qayllayninpi,

Tukuy muchasqanchis q'atan yuyaypi qochachakunman hina

¡Manan yachayta atipanichu!

Kankun, pisin kankupas... Ima phina uyatapas

Ima seq'a wasatapas q'ellachankun.

Icha aukawamink'akunaq salqa uywanchu;

Icha wañupa yana chaskinkunachu

...Wañuyya yana chaskinkunachachu.

Munaspa Hanaq Apukunaq ukhu urmasqanmi,

Khuyasqa iñiy kay pachapi sarunchasqa.

Yawar phallchaq llaki, mayqen q'onchapunkupi ruphaq

T'antanchispa t'ohayninmi kanki.

Runari, waqcha, ancha waqcha. Ñawinta kutirin,

Rikranchis hawanmanta t'aqllaspa hina;

Waq'a ñawinta kutirin, tukuy qausasqataq

Hucha p'uitu hina, qhawayninpi quepan.

Kanmi llaki kay pacha kausaypi, ancha llaki

...¡Manan yachayta atipanichu!

LA DULZURA DE LA MUJER CARIBE.

Por Maigualida Pérez González (Venezuela).

Para mi hija y mis nietas...

Hay una historia muy bella que desde los tiempos de mi tatarabuela *Akarantair*, la de la dulce boca, contaban las mujeres de mi raza. Ahora me encantaría compartirla contigo:

Katari, el joven más guapo del pueblo vivía muy feliz con su esposa *Anarí*, la de los ojos color miel. Un día *Katari* agarró su machete, su arco y su flecha y se fue caminando muy lejos. Caminaba y caminaba mirando todos los árboles. De repente encontró uno muy alto y grueso y se subió hasta su copa. Estaba tan cerca de las nubes que dio un salto muy grande y se perdió en el cielo.

Esa noche apareció algo que no se había visto nunca: un lucero que brillaba más que cien cocuyos juntos.

Días después *Anarí* salió por el mismo camino a buscar a su esposo y llegó hasta el árbol gigante y le preguntó: ¿has visto a *Katari* por aquí? Si, dijo el árbol. Subió a mi copa y saltó al cielo. ¿Puedo hacer lo mismo? preguntó *Katari*. Si lo deseas, hazlo, respondió el árbol gigante.

Y esa noche al lado del lucero había una estrella que destilaba miel. Decían las abuelas que de allí provenía la dulzura de las mujeres de la raza Caribe.

Saba yareta kara (gracias por leer).

México.16/10/2007.

UN ESPEJO EMBRUJADO, O ALGO POR EL ESTILO (MICRORRELATO).

Por Andrés Fornells (España).

Lo compré en el Mercadillo. Era un espejo viejo con marco oscuro y aspecto algo siniestro. No sé muy bien porque lo adquirí. Ocurre a veces que hay objetos que parecen hablarte. Aquel espejo pareció pedirme que lo adquiriese. Y así lo hice. Me costó baratísimo. El vendedor mostró contento. A saber, los años que lo tenía sin que nadie mostrara interés alguno por él. Lo llevé a mi casa. Me di cuenta entonces que no casaba con el mobiliario ni con la media docena de cuadros llenos de claridad, copias de lienzos famosos del genial Sorolla.

Finalmente lo coloqué en el servicio, situado de tal manera que podía verme la cara en él cuando orinaba. Pronto aquel espejo me causó una gran desazón pues cada vez que mi rostro se reflejaba en él parecía decirme con voz maléfica:

—¡Mira que eres feo, tío!

Esta continua cantinela negativa suya me estaba quitando el valor de acercarme a las mujeres y tratar de despertarles agrado hacia mi persona. A quien crea que esto no es importante, lo de despertar agrado a las mujeres, le diré que no entraba dentro de mis planes quedarme virgen el resto de mi vida. A mí me gusta muchísimo la compañía de

las féminas. Yo no comparto la opinión de un amigo mío, misógino empedernido, que opina, las mujeres son la perdición de los hombres. En consecuencia, llevé aquel espejo a un contenedor de basura y lo arrojé dentro. Lo que siguió a partir de aquel liberador momento puede considerarse milagroso: Tengo ya dos novias y hay una tercera que me está haciendo ojitos todo el tiempo. Jamás he vuelto a mirarme en un espejo. Tengo el convencimiento de que solo ellos me ven feo.

SUEÑOS DE DESPEDIDA.

Por Addhemar H.M. Sierralta (Perú).

Era el sábado 12 de junio de 1971. Me desperté muy temprano a consecuencia de un extraño sueño. Vi a mi menor hermano Michael con los ojos cerrados y vendada su cabeza como si fuera una momia, apenas se le veía el rostro muy pálido.

Obviamente me sentí preocupado porque ese día operaban a mi hermano, por unas secuelas de las quemaduras que tuvo debido al accidente de la explosión del balón de gas que afectó a mis tres hermanos. El se venía recuperando muy bien y era mi hermana la que demoraba en mejorar.

Fui a la oficina y luego –casi al mediodía- me dirigí al Estadio de Talara para comprar mi entrada para ver jugar al equipo de fútbol Torino. Estando en la cola sentí una mano en mi hombro:

- No compres la entrada Addhemar, tienes que viajar a Lima.

Quien me decía eso era Felo Seminario, compañero de trabajo y de colegio. Un amigo, quien fue portador de la triste noticia del fallecimiento de mi hermano. Con el dolor en mi alma fui a comprar el boleto a Lansa, para viajar esa misma tarde. Me dirigí de inmediato a casa, en Los Órganos, para avisar a Yoco –mi esposa- que tenía que viajar. Apenas me dio tiempo de empacar mis cosas y despedirme de ella y mi pequeño hijo Pierre. Obviamente nada le dije a mi hermano Beto, quien sufrió el mismo accidente con el gas y pasaba unos días con nosotros...son cosas del trabajo urgentes, le dije.

En Lima ya, en una noche lluviosa, después de ver a mi madre devastada en el Hospital Loayza y a mi hermana llorando me dirigí al mortuario y al mostrarme los restos de mi hermano mi sorpresa fue enorme: estaba vendado y su rostro igual al de mi sueño. Fue impactante.

Hoy, 49 años después, sigo viendo su sonrisa, su alegría el día de mi boda con Yoco. El nos cantaba con un grupo musical de sus amigos. Fue muy pegado a mi y todos mis hermanos pasaron el último verano, con nosotros y nuestro bebe Pierre, en la playa de Los Órganos, donde vivíamos.

Recuerdo su canción favorita: “El corazón es un gitano” cantada por Nicola Di Bari. El día que íbamos a su sepelio el semáforo nos detuvo justo frente a una casa musical...y se escuchó de pronto su canción favorita. Tiempo después mi querido hermano Michael volvió a aparecerse en un sueño para decirme que no sintiéramos pena por él:

- Hermano, no te aflijas por mi porque pronto tendrás una hijita a quien querer.

Y luego nacería Giuliana. Pero lo sorprendente fue que esa noche del sueño, Yoco se despertó diciendo que había soñado también con Michael. Se despidió de ambos.

Hermano, te sigo queriendo y extrañando. Disfruta del cielo y de papá y mamá.

CINCO ESTADOS DEL AMOR.

Por Addhemar H.M. Sierralta (Perú).

Evocación poética de mi juventud al lado de la mujer amada...

CINCO ESTADOS DEL AMOR

I

*Nunca sabrás como he vuelto
del calvario –sin sudario-
subí laderas de metal y hielo
y me vi en el fondo muerto
blanco de nieve y rojo del pecado
caí tres veces y hubo silencio
llanto desesperación locura
cuando al fin una a una
congelé las lágrimas
y usé sus filos para herirme
rodó una vida muchas otras
tu voz se hizo pequeña
traicionando el eco
te dejé dormida
y yo en el fondo
necesité tu aliento
el sol sonriendo
para soñar despierto
pero subí las rocas
llegué a la cima
olvidé lo negro
acaricié tu mano
y te llevé conmigo*

*porque a pesar de todo
aún te amo.*

II

*La noche tiene plata luna agua
un tic tac compañero
un grillo cantando
y un aroma para mi nena
¿ Qué te disgusta si digo nena ?
pero si va amaneciendo
con el dormir de las casas
el rumor de las acequias
las estrellas vírgenes
y un susurro para mi niña
¿ Qué tampoco te diga niña ?
caramba que moza eres
que te molesta la nena niña
si para mujer sólo te falta
dormir otra noche conmigo
con quien más te ama
aunque grites por lo de niña.
Pero en verdad señora mía
quiero mujer decirte
mujer mía
siempre mía.
Y la noche se va en suspiros...*

III

*Escribía para una niña hermosa
-perdón para una mujer-
bella como una rosa
y ella algo temerosa
rompió más de un verso
hoja a hoja
destrozando mi universo.*

*Insisto todavía y arremeto
juntando palabras líneas rimas
hilvanando con amor un soneto*

*sin medida formal poco ritmo
pero con el sincero calor
de un enamorado primero
construyendo
letra a letra
un te quiero.*

*Mujer conserva para luego
estos versos zalameros
y no los arrojes al fuego
pues deseo que los releas en enero.*

IV

*Toda la tarde fue tuya
como la noche pasada
y el temprano del mañana
que para ti es hoy...
y siempre estabas
-oh imaginación prodigiosa-
a mi lado enamorada
A propósito ¿ Hay... todavía
un lugar para mí...en tu alcoba
a donde pueda acudir
cuando triste lllore
cuando alegre ame
recordando las noches
nuestras...como esta ?
Recuerda que de lejos
te estoy pensando
queriendo y amando.*

*Y quedé dormido
a tu lado
despertando
en lunes nuevo
soñando
caminos
de sol
y de ti.*

V

*Ahora quiero dormir en tu canto
llevar la noche en la mano
para dejarla tibia
junto al lecho
donde sin más derecho
que tu palabra y amor
tengo un lugar predilecto
cerca de tu corazón.*

*Espera la media noche en mi llanto
colgada al recuerdo escondido
de tres horas ardientes
que quisieron ser tragedia
y sueña que se transforma
en la pasión en el encanto
del día lejano
en que dije te amo.*

*Hoy me parece que dormiremos juntos
como en espacios eternos
y nadie nos turba
y estamos solos
los dos...
los dos...
los dos...
...buenas noches amor*
